

18 FEB 1935

中華郵政特准掛號立券認為新聞紙類

第一卷

第六期

(民國二十四年二月十二日出版)

# 小亭与社会

山東省立民衆教育館編印

每星期二發行 每期一分全年五角郵費在內



## 介紹導生制的實驗

祝超然



(平教會學校式教育部工作考察報告之一節)

在今年十月奉山東鄉村建設研究院命赴定縣考察，歷時兩月多，回來，有許多朋友面問或函詢此次考察的情形，答覆頗麻煩。關於定縣工作的整個情形，此刻不願或不及刊露；顧先將導生制的實驗，寫出一部分來，——為說話便利，並以定縣小陳村實驗小學的實驗情形作例。

### 一、導生制是甚麼？

想說明導生制是甚麼，須先說明導生是甚麼。導生這個箇名詞的提出，本不自定縣；他的定義，說來很簡單，就是：『教學生的學生』就叫做導生。導生包含

指導，輔導，領導，教導四箇意義。導生制是甚麼呢？是有組織有方法有理想有目標的利用程度較高的學生來教程度較低的學生的一種教育制度。導生制的實驗創造，要算出自定縣了。

目 錄	
介紹導生制的實驗	超然
怎樣輔導小先生	裏君
怎樣解除油印測驗的困難	由之
成績考查感受的困難	慶浩
基本韻的結構(國語羅馬字鑄座)	迪凡
時事摘要	

### 二、導生制之由來及其範圍：

定縣平教會作導生制的實驗，到現在不足一年的歷史。在定縣城東東建陽村原有村立小學一處，有學生約四五十人，在去年八月由平教會接洽，改為實驗學

校，人數陡增至一百零八人，教師課堂設備均成問題。平教會派去人員，大概受陶知行先生小先生之影響，有小先生——王雲五之試驗。後來又鑒於軍隊，一個連長領帶百人千人以至萬人，絕對無方



## (2)

而是組織的作用。隨有把學生按個性程度年級分為若干小隊，集若干小隊成一學生大隊之組織。現小陳村實驗小學之學生大隊組織，即此種組織之演進。後又鑒於一般窮苦人，不能入學，隨有所謂送教育入門之傳習處，由傳習處，而有今日之導生傳習制。此文專談屬於導生制下之學生大隊組織之實驗，傳習制只好俟諸異日了。

### 三、導生制下學生大隊組織之原則：

導生制之所以能發生大的教育效率，能作種種方面的活動，全因他有個複雜的健全的互相控制互相影響的組織能力。他是按照教育活動的性質及學生的天才程度，分為若干組，把學生分別容納於各個組中，聯合若干組成一大的組織。這個大的組織，包含許多活動，這許多活動，並不是各自活動各自的，而是互相關聯，互相扣合，有秩序有理想，辦法近於分工合作而不是分工合作。他運用之妙，實在於分工合作之上。平教會實驗人張含清先生曾說：「每種組織都有一種具體的活動，都有一種最高的理想及實現此理想的步驟與方法；因而每個學生的生活思想行動，都被一個理想的目標吸引着，都被一種嚴密的規律約束着，都被同學們的〔羣眼〕監視着，都被同學們的勤奮刺激着，不能不動，亦不甘不動。習慣了，其生活將有一種生活力；其思想將有一種思想力；其行動將有一種行動力；同時組織下的羣衆的力量，決不是若干力之總和，而是個超越。」在此原則之下，乃有學生大隊組織與分組活動。

### 四、導生制下學生大隊組織及其活動：

甲、組織情形：這套組織，是包含訓管，教

學，活動各方面的組織。試拿小陳村的實驗情形來說：小陳村實驗小學共有學生八十五人，按程度分甲乙丙三級，甲級學生可以教乙級學生，乙級學生可以教丙級學生，有時甲級學生亦可教丙級學生。甲乙兩級學生為教學生的學生，名之為導生，丙級學生名之為普通隊員。每十人左右成一小隊，置一小隊長。四小隊成一中隊，置中隊長，二中隊成一大隊，置大隊長及大隊副。甲級導生共五人，除充任大隊長，副，及中隊長者外，餘一人為特務員。每小隊中置文化，政治，經濟導生各一人，普通隊員六七人，隊長為與隊員同程度者。

乙、工作分配：政治導生（乙級學生）司考勤，法紀，組織開會並籌辦各種社會活動及講述社會常識（如政治，法律，民運，會議……）等事。經濟導生司勤務，算術，簿記，經營小商店，講述自然常識（如天文地理博物，化學……）等事。文化導生司國語，書畫，衛生，會議紀錄，圖書管理等事。至於秩序訓練，儀禮演習，唱歌遊戲，團體旅行……由各級隊長擔任之。此外並擔任監督指導，助理代理各種工作。大隊長副及中隊長並擔任乙級之各種指導工作。至於訓話，報告新聞，綜合教學（案：綜合教學係教師對普通隊員之直接教學，或對已學各科之複習訂正，或對某科之預習新授，要以學科之性質而定）及甲級之各種功課，均由教師擔任之。

丙、各種會議：按照課業工作之性質，各種導生及各級隊長，得開各種會議。如文化工作研究會，衛生常識研究會，由文化導生組織之；經濟工作研究會，自然常識研究會，由經濟導生組織之；政治工作研究會，社會

(3)

常識研究會，由政治導生組織之；他如常識傳習研究會，常識研究會，大隊行政會議，均依其性質，由各級隊長各種導生分別或綜合組織之。

丁、時間課業分配：導生制下學生大隊組織之所以能自然的運用，全因其活動之時間分配得法，在同一時間各有各的工作，絕不相亂，絕不像單級教學因功課的分配多少，總要耽誤學生的時間。例如：在同一時間，丙級上國語課，文化導生教丙級國語；政治導生作政治工作研究；經濟導生作經濟工作研究；中隊長、甲級導生分別指導之；甲級作常識自習。又如：丙級上自然常識課，經濟導生指導之；文化導生閱讀，政治導生準備學業傳習材料，甲級上算術課由教師擔任之。對

時間課業分配的妥妥貼貼，一點時間都不白過，任誰都不能耽誤。

戊、生活日程：學生的生活，自早晨起床，以至夜晚睡眠，都在生活休作表規定之內。他這個表着實周密而妥當。因限於篇幅，未能登載。每日屆時由值日員搖鈴或敲鐘，全村的小學生，都在同一時間活動。生活日程約有：早起，溫課，點名，早會，早操，訓話，報告新聞，編寫壁報，填寫測候表，勤務，勞作，清潔檢查，疾病治療，參加各種會議及各組活動以及整理筆記，傳習學業等等。綜計每日有四十八種節目。但因地點，時間，活動，種種情形，隨時變化，與學生以新鮮的激刺，所以均不感呆板疲勞而現出活潑與歡欣！

(未完)

## 怎樣輔導小先生 ——讀書札記之四——

異君

小先生教學是一種最簡便，最有效的普及教育的方法，這話已經很少有人否認了。事實上，也已有了十餘省市若干熱心教育人士來散播這種普及教育的種子了。不過我們現在便應很樂觀的說中國普及教育運動已經走上坦途，不久便成功了麼？不，決不！現在只能說是剛邁進第一階段——引起國人注意，取得國人初步的信仰；前途荆棘正多，離着成功，還有很遠很遠的路呢。

現在成問題的，已不是“為什麼讓小先生教學”的理論的發揮，而是怎樣輔導小先生”的方法的闡揚了。

我在本刊小先生教學中心號及其他各期寫過“怎樣訓練小先生”，“怎樣訓練指導能力”，“小先生教學的態度與方法”等文章，就是想根據我們自己的做法與經驗來對這問題貢獻點意見。

最近讀到新寄來的第二十二期的生活教育上張一濤先生寫的“怎樣輔導小先生努力去教學”一文，看過後很高興。這是一篇在趙涇巷工學園談心會上，幾位小先生教學指導者對怎樣輔導小先生一問題所發表的意見的記錄。有不少寶貴的意見，值得我們參攷。現在摘要的歸納

#### (4)

的寫在下面：

1. 對於小先生自己的態度  
在週會上或在每天的報告會上，小先生“有許多重要的報告，有許多值得注意的問題，我們在旁邊輔導的人，應該把它很留心的記下來，有錯誤的地方，我們應該詳細糾正，不要放過這個黃金般的機會；有好的地方，我們應好好的予以鼓勵，使他們得了這個安慰，精益求精。譬如有的小先生，他教的學生，有的是大人，有的是小朋友，但是我們要看他教大人的態度和方法是怎樣的？他教小朋友的態度和方法又是怎樣的？如果是一樣的，有沒有發生問題？我們應該這樣的追求下去。”此外，“從小先生隨時隨地的報告中，更可以發現真實性的問題。依據我們過去的經驗和現今的事實看來，有十之八九的小先生是碰到了釘子的。往往一個小先生抱了滿腔的熱血與情或出發，而帶了苦悶的情緒回來，可見小先生的碰釘子，是時時發現的。這時候，我們做輔導員的人，應該丟掉手頭的工作，去慰問他，去鼓勵他，去追問那問題的根源，去找到那解決的方法。無論如何要抓緊現在，不可輕輕放過。同時，要認清了問題去運用和解決。”

2. 怎樣輔導小先生教人的法子  
“我們輔導員對小先生講話，要多方的鼓勵，就是我們的一舉一動，都得留意，要有長進的意義。因為小先生

是富於模仿性的。”同時，“小先生有了問題，碰到了釘子，要立刻解決，並且要詳密審慎的答覆，不可有一絲一毫的含混的地方使他們失望。因為小孩子的心是最容易遭到摧殘的。如果他一次二次三次的失望，就是使他（受到）一次二次三次的打擊，或許，他們的興趣會減少到最後的一點，這是多麼危險的一件事呵！更萬萬不可以因小先生提出的問題難以解決，而馬馬虎虎的支應了事。”

3. 怎樣採集材料  
“單單教科書是不夠的。況且，現在書坊間所出的教科書，有鴉片煙的地方很多，是不能用的。照我想到的，小先生的教科書，是有‘標語’，‘傳單’，‘入場券’，‘發票’，‘信札’，……以及現在的老少通，都是活的教材，新的材料。我想：不怕沒有材料，只怕不去找材料。可是在這裏應得注意：這個材料是不是前進而有革命性的？是不是大眾需要的？是不是迷信而麻醉的東西？碰到一種材料，就該這樣問一問。”

#### 4. 考核小先生教人的成績

“關於小先生的考核，要培養他們能自己去考核自己，使他們明白自己的責任，懂得小先生與社會的關係。因為我們大朋友去考核，有許多時候，有許多地方是會失去真實性的，況且，我們不能一輩子在這裏考核他們，我們還需要到別的數-

育的荒島上去的。所以培養小先生自動的考核，也是我認為不可放鬆的一點。”“對於考核方面，我主張是不要規定‘一定’的時候——真正的考核，雖然不能定期，但是第一次去考核還是需要定期的。因為初次我們去考核的時候，不曉得那一位小先生住在那一個村上。所以我們現在趕快要想辦法認識小先生的家。——隨時隨地我們得去考核和輔導。譬如他在田裏教，我們便到田裏去輔導他；他在江北糞船上教，我們便到江北糞船上去輔導他。這樣的輔導，才是真正的是考核；這樣的考核，才含有積極輔導的意義。我還主

張在某一個娛樂時候，請小先生和小先生的學生都聚會在一處，舉行一個同樂會，也可以說是一個談心會。這是很有趣的！同樂會有下面的好處：甲，可以考核小先生的成績；乙，可以乘此機會，舉行小先生的學生的成績展覽會；丙，可以引起各村的小朋友增進教人的效力；丁，可以廣擴新的知識；戊，可以鼓勵小先生努力去教人，可以比賽那幾位小先生的學生多。”

總之，“要認定小先生的工作，是一件大事，才幹得起勁，才幹得有力量！”



## 怎樣解除油印測驗題目的困難

由之

新法考試，為了得到學生的正確成績，應該多出題目，使題目要求的答案，能夠包括已經教學過的教材的全部要點。題數要在40以上，可以多到100。可是題數多了，在鄉村小學裏，因為沒有油印機的設備，就發生怎樣預備題目紙的困難。自然，這個困難可以聯合幾個小學買一架油印機，共同利用；但是油印試題，終究是不經濟的辦法。現在有周先庚先生倡用的“掛圖測驗法”，可以解決這個問題，介紹如下：

所謂“掛圖測驗法”，是把測驗卷冊分做兩部分，一部分是測驗材-

料，一部分是答案紙條。測驗材料的每個題目，用大字寫在半張大小的報紙或毛邊紙上，45個題目就寫45張。把45張題目裝訂成一冊，掛在一個“T”形的架子上，插定在地上，隨時隨地可以拿來測驗一班學生。在測驗的時候，先發給學生答案紙，然後要學生練習作法。測驗材料前面五個題目是練習題，翻出第一張，告訴學生的作法，第一二題的答案，在題紙上可以寫出，但學生在答案紙上也要寫上。做完五個練習題，學生對於做法都知道了，就正式開始考試。考試的時間要預先規定，以便

## (6)

定翻揭題目的快慢。例如40個測驗題，規定四分鐘，一分鐘內要翻揭十張，每張費時間6秒。

答案紙有的把題數依次印好，有45題，就從1到45的數目都有。其實也不必印，每個學生發給一張紙條，在沒有測驗以前，要學生把姓名，年歲，學級，日期等寫好，有多少題目就要學生依次序寫多少數目。寫完以後，才開始作練習，作第一題，就要學生把答案寫在“1”右，作第二題，就把答案寫在“2”右，以下類推。要學生注意，把題次和答案次寫在相同的數目上，不要弄錯亂了。不會做的就空着，題目翻完了，答案上也寫滿了，作答的時候，要禁止學生讀出答案，以免別的學生聽去。

掛圖測驗法的好處，可以舉出幾點：

(1)經濟方便。用這種方法，只要

寫一套題目，不必每個學生一份。要是各小學用的教材相同，就可以共用一套掛圖測驗，同一年級同教材的班次，也可以先後使用這一套；所以非常經濟。測驗的時候，無論跑到什麼地方，只要帶一捲測驗題，不必攜帶試卷；這又非常方便。

(2)每個題目的露示時間，可以嚴格的控制，測驗的結果，可靠度較大。

(3)一班學生的注意力容易集中。

(4)測驗材料可以嚴密的收藏起來，無意的披露測驗材料的內容，可以避免。

(5)學生回答的時間短促，不容易傳遞作弊。

掛圖測驗有這幾種好處，實在是一種最經濟的測驗辦法，希望各小學試行！



## 成績考查感受的困難

周慶浩

編者按：本文是周先生的關於成績考查的最後一段。前面幾段考查和記分的方法，因為專號上已經有比較科學的辦法，所以沒有登出。末一段是感受的困難，我們認為須要大家來想法子解決，所以發表出來。關於油印測驗問題，上面有一篇解決的辦法，希望讀者注意！其餘困難，願實際辦理小學的同志們貢獻意見！

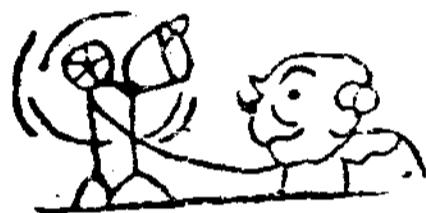
舊日考試記分法，太偏於主觀不正確，譬如一個國語卷子，叫幾個人評閱，所得的結果，一定很不同，這個人給它八十分，那個人也許給它七十分，再一個人也許給它六十五分，……可見這陣辦法的差異是很大的，很不可靠的。別的卷子一定也有這種現象，因此就產生了客觀的，正確的，科學的教育測驗，以考查出學生的正確的成績來。但這種方法只適宜於設備完善的有油印機的

學校裏，我們這簡陋的鄉村小學裏就行不通了。所以我對於學生的成績的考查，雖不致於有出格的差異，但不敢自信能以十分正確。至於解決這種困難的方法，我早就打算一個學校買不起油印機，可聯合附近的幾個小學，共同合資買牠，共同使用，似乎是一個很經濟的辦法。

關於公民訓練考查的困難，是：譬如“清潔”訓練遇的時候，因清潔這件事是形

## (7)

於外，有跡可尋的，教師可以按每天考查所得的填在考查表上；但如是個“愛國愛羣”訓練週，却就不易考查了。因為這個德目是很籠統，很抽象的，一半會兒不容易考查的出來，所以就很成了個問題。並且鄉村教師本已就很忙，近來又添了公民訓練，要每天再考查幾十個學生的行為，填在考查表上，衡以教師的時間和精力，是很不易行得通的。所以對於公民訓練考查這件事，不但有許多人不去實行，即實行的也都是馬馬虎虎的。



## 國語 羅馬字 講座

迪凡

### (四) 基本 韵 的 結構

星期 一二

前面已經把 26 個 字母的名稱和發音都講過了，想來大家都認得出。不過有幾個字母，如“s”、“y”等，因為在前面的課文裏沒有單用，所以單獨的發音沒有說明。又有“ts”是用兩個字母結合的聲母，也因為沒有用到就沒有說明。這些都等以後有機會再說。現在先把國語裏的基本韵，就她結合的情形，分別說明如下：

檢查前面字母的發音，有

a e i o u

五個是元音字母。這五個元音字母，無論哪國也是一樣，都是用她們拼一切的韵。所以這五個字母，實在是韵裏面的基本字母。用單個字母做韵，國語裏有好些字，各舉兩個作例：

敷衍了事，即如××完全小學，是素來號稱認真，號稱模範小學的，但他們的教師對於公民訓練考查，並不親去執行，只令每級的級長每天隨便往考查表上一填，填完了，交給教師，教師並不審核。像這樣有名無實的公民訓練考查，有什麼可取呢？所以這件事很需要切實的研究和專家的指導。

關於課外成績考查的方法，我因缺少切實的研究，所以沒有具體的辦法，這也不得不有待於將來的研究和實驗了。

24, 1, 28, 草於東平。

ba (巴) (八), le (勒), ji (基),

Shi (希), boli (玻璃), shu (書), ju (猪)  
還有一個“y”也可以單獨作韵，如：

chy fann (吃飯), sysheang (思想)  
jydaw (知道), laoshy (老師), tzy-been (資本)，

字裏頭的“y”都是韵。這個韵從前注音符號裏沒有製定字母，只用ㄓ、ㄔ、ㄕ、ㄕ、ㄕ、ㄕ、ㄕ七個聲母單獨注音。照音理上講，光是一個聲母不能成一個音節，必須拚合韵母。所以注音符號光用ㄓ、ㄔ等注音是不合音理的。國語羅馬字就矯正這個毛病，凡是注音符號光用ㄓ、ㄔ、ㄕ、ㄕ、ㄕ等聲母注音的字，都要用“y”作韵母，再和j, ch, sh, r, tz, ts, s七個聲母拚成音節。“y”單獨用作韵母，她的發音同“r”差不多，不過念“r”的時候，氣要摩擦出來，念“y”的時候，

## (8.)

舌頭稍微放開一點，使氣出來不至摩擦。還有一個法子知道“y”單獨作韻時候的念法，就是無論念知，痴，詩，日，資，雌，私等等哪個字音，把音拉長來，後面聽見的音就是“y”韻。要是不會念，也不要緊，只要機械的記住吧，卫等單獨注音的字，國語羅馬字都用“y”作韻母就完了。這個韵是中國特有的，外國沒有這種音。

### 星期三四

前面已經講過用“y”單獨作韻母了，“ts”，“s”兩個聲母是和“y”，有關係的，就趁這個機會把他們說明一下吧。

“s”的名稱叫“絲”，拆作“sy”，同注音符號的“ㄟ”。她的發音是把舌頭放平用舌尖頂住牙背，使氣從舌尖牙背中間摩擦出來。思，桑，三，蘇，算，……的前半音都是“s”，這個同英文，德文，法文的發音完全一樣。

“ts”的名稱叫“雌”，拆作“tsy”，和注音符號“ㄊ”相同。他的發音部位同“s”，也是舌尖頂住牙背，只是念“ts”的時候，先發出一個和“t”差不多的破裂聲，馬上接着又發出一個和“s”相同的聲。這個聲母粗略聽起來好象一個音，仔細分析却是兩個聲，所以用兩個字母來表示。雌，村，倉，粗，餐，湊，……的前半音都是“ts”。

j, ch, sh, tz, ts, s 六個聲母，有好些地方前三個和後三個不分的，就是有的光有前三個，把後三個都念成

前三個的音，如濁深；有的光有後三個，把前三個都念成後三個的音，如濁陽，鄒平等。山東後一種的情形最多，如把“知道”念成“資道”，把“老師”念成“老司”，把“遲到”念成“慈到”等等。凡是不分的地方，應該特別注意練習，努力記住。

補說完了，回到本題來吧，上面舉出的五個元音字母，照道理可以隨便連合兩個成一種複韵，不過一種語言裏，這些複韵不一定都用上。現在把國語裏有的基本複韵，列舉如下：

ai(ㄞ哀) ei(ㄞ厄衣) au(ㄞ熬) au(ㄞ歐)

ia(ㄞ鴉) ie(ㄞ耶) io(ㄞ亞) iu(ㄞ迂)

ua(ㄞ蛙) ue(ㄞ窩)

上面兩個元音字母連合的複韵共十個。牠們的念法，除“iu”仍然念單韵以外，都是照單個元音字母的發音先後念出就行了。但在前或在後的“u”或“i”要念短些。“iu”的念法，在第二講裏已經說到，就是舌頭的部位和念“i”的時候相同，同時嘴唇撮起來，和念“u”的時候相同，發出來的音就是“迂”，同注音符號的“ㄞ”。所以這個韵，形式雖然是兩個元音字母，實際的語音只是一個單元音。這一點希望讀者特別注意！這十個複合的韵，前面不排聲母，她們自己就能成一個字音。前面排聲母的字音，現在再各舉一例如下：

dai(ㄉㄞ呆), bei(ㄞㄞ杯), ga(ㄍㄞ高),

doa(ㄉㄨ都); jia (ㄐㄧㄚ家), shie(ㄕㄧㄝ些) shiu(ㄕㄩ須);  
hua(ㄏㄨㄚ花), kuo(ㄎㄨㄛ闊).

“io”在國音裏只有一個“喔喲”的“喲”，沒有前面拼聲母的字。有些方言裏念“io”韵的字音，國語裏都念“iue”(ㄩㄝ)，例如“學”，有地方念“ㄒㄧㄝ”，國語要念“ㄒㄩㄝ”。希望有“io”韵的讀者，想學國語，要注意改變這一點。

三個元音字母也能連合成一個複韻，舉國語裏有的作例子：

iai(ㄱㄞ捱), iau(ㄱㄞㄠ), iou(ㄱㄞ憂),  
iue(ㄩㄝ曰), uai(ㄫㄞㄞ), uei ㄭㄞ威)

上面六個三合元音字母的複韻，除“iue”只念成兩元音的複韻以外，都是每個字母要念出音來，不過在前或在後的“i”或“u”比較其中的“a”，“e”，“o”要念短些罷了。

無論兩個或三個元音字母的複韻，其中一定只有一個是主要韻母，其餘的不是韻頭就是韻尾。像前面舉的兩合的或三合的複韻，“a e o”都是主要韻，“i, u”都是韻頭或韻尾。換一句話說，基本韻裏凡是兩個元音字母連合的複韻，“i”同“u”不是韻頭就是韻尾。

三合的複韻，現在再舉幾個前面拼聲母的例子：

biau(ㄬㄩㄞ標), chiou(ㄔㄩㄞ秋), jue  
(ㄐㄩㄝ撅),  
guai(ㄍㄤㄞ乖), tui(ㄊㄤㄞ推), diou  
(ㄉㄤㄞ丢),

前面的兩種，咱們都彙集在一塊兒，以便練習。

ai ei au ou ia ie ia iu ua vo iai

ian iou rai uei iue

### 星期五·六

前面是兩個以上元音字母連合的韻，此外還有元音字母後面附“n”，“ng”，“l”聲母的韻。單個元音字母附聲的韻，舉國語裏有的作例子：  
an(ㄢ安), en(ㄩ恩), in(ㄩ因)  
ang(ㄤㄙㄶ九鼎), eng(ㄱㄤ「哼」), ing(ㄵㄤ英), ong(ㄤㄤㄶ「東」), el(ㄦ兒)

這八個附聲母的韻，念法也是每個字母讀出音來就成，只是“el”念“e”的時候，同時把舌頭捲起來，念成一個音，不分做先後念出。但是元音字母後面拼聲母，有很多不會念，原因是不明白字母的名稱和字母的讀音的分別。叫字母的時候，咱們是叫他的名稱，例如見着“a”，叫ㄚ，見着“b”叫“ㄅㄆ博”，見着“n”叫 ne “納”，見着“ng”叫“ㄤㄶ額”等等。可是拼音的時候，就光用字母的讀音，例如“巴”一音，是用名稱“b”取銷了韻“e”以後的“b”(讀音)來拼“a”，作“ba”，並不是用“b”的名稱“be”來拼“a”。要是用字母的名稱拼音就永遠拼不成“ba”，只能念作“bea”了。“a”同“n”，“ng”等拼後面的“n”只念舌尖頂住牙根的鼻音，“ng”只念舌後頂住軟口蓋的鼻音，字母名稱裏面的“e”都不要念出來，才能念成“an”或“ang”。in, eng, ong等韻的念法也是這樣。這八個附聲母的韻，除ong前面必拼聲母以外，都可以獨立成一個字音，前面也可以拼聲母。舉幾個拼聲母的例子：

dan(ㄉㄢ單), in(ㄩㄣ真), chin(ㄔㄣ  
親), jel(ㄐㄤㄝ針兒)

## (10)

shang(ㄕㄤ商), feng(ㄉㄥ風), bing ㄅㄧㄥ冰), gong(ㄍㄨㄥ公)

兩個元音字母後附聲母的韻，國語裏有八個：

ian(ㄧㄢ烟), iang(ㄧㄤ央), iong(ㄩㄶ雍), iun(ㄩㄣ暈)。

uan(ㄨㄢ轂), uen(ㄨㄣ溫), uang ㄨㄤ汪), ueng(ㄨㄥ翁)。

還有一個用三個元音字母拼“n”的韻就是“juan”。

這些韻也是又能獨立用，又能前面拼聲母。只有一個“ueng”，光能獨用，前面不能再拼聲母。各舉一個例子：

tian(ㄊㄧㄢ天), shang(ㄕㄤ商), shiong(ㄉㄤㄵ兇), iun(ㄩㄣ君)

guan(ㄍㄨㄢ關), chuen(ㄔㄨㄣ春), huang(ㄏㄨㄤ荒), shuan(ㄐㄤ宣)

國語的基本韻都講完了，現在總起來列成一個表：

(七)國語基本韻的結構表

尾頭	無尾	i 尾	u 尾
無頭	a e i o u y ㄚ ㄞ ㄢ ㄤ ㄦ ㄩ	ai ei ㄞ ㄦ	au ou ㄩ ㄦ
i-頭	ia ie io iu iue ㄧㄚ ㄧㄞ ㄧㄢ ㄧㄤ ㄧㄩㄝ	i:i ㄧ	au iou ㄩ ㄦ
u-頭	ua ue ㄩ ㄦ	uai uei ㄩㄞ ㄦㄝ	

聲頭	附 n	附 ng	附
無頭	an en in ㄢ ㄞ ㄩ	ang eng ing ong el ㄤ ㄭ ㄵ ㄯ ㄮ ㄱ	
i-頭	ian iuan iun ㄧㄢ ㄧㄤ ㄧㄩ	iang iong ㄧㄤ ㄩ	
u-頭	uan uen ㄩㄢ ㄩㄤ	uang ueng ㄩㄤ ㄩㄮ	

國語的基本韻，計算上表，一共39個，這都是要努力記住的。國語羅馬字無論什麼字音，都是從這39個韻變化出來的，所以管這39韻叫基本韻。基本韻分三種：就是（1）無韻頭的；（2）有“i-頭”的；（3）有“u-頭”的。這三種韻裏頭，無頭韻更重要，只要會念了無頭韻，其餘的只要加“i-頭”或“u-頭”念就行，希望大家努力！

### 習題四

(A) 把下面一段話譯成漢字：

Inian di chuentian, Tianjin guadah(大) feng, gua di tian dou hei le. Woo 我 raje derglong chu men, deng geei(給) fang ichuei, dou chuei hei le. Jie dangjong ige ren yee(也) meiyecou(沒有). Woo s uo, 'Uei! Jang san, Liou Chi, Ji Fa, dahjia lai bang woodi mang! lge ren yes bu, Lai, nii(你) shuo jeh(這) 'zaugau bu tz ugau!

(B) 把下面的漢字用G.R.排出來：

1. 東西 4. 鄭親 7. 公司 10. 參加
2. 山東 5. 聲音 8. 今天 11. 根基
3. 章邱 6. 中間 9. 高低 12. 開春

## 時事 摘要

(1.18—31)

中東路非法買賣  
協定條文已草就  
即將在東京簽字

交涉經過一年半之中東路出售問題，近經蘇聯代表加質洛夫斯基與日本代表東郷在日本外務省折衝，於一月廿二日關於售路細目條件全部

商夫。由日、俄雙方組織委員會，起草協定條文，簽字日期約在二月下旬或三月上旬。協定內容要點如下：

(一)出售客體——中東鐵路及附屬各種工廠，各發電所，森林利權，各種企業，其他鐵路一切建築及財產。(二)出讓價格——一億四千萬日金。(三)蘇俄職員退職津貼由滿洲國負擔。(四)價格支付——三分之一為現金，三分之二為貨物，支付期限三年，分六期支付。(五)支付保證——由日本政府出公文保證為滿洲國支付。(六)交代時期則與協定簽字同時實行，移交一切權利。

現中東路駐滻辦事處已奉令取消，這個非法的售路買賣，已完全成立。我國當局因抗議無效，將發表聲明不予承認，以為日後收回該路的地步。

我們回想民國十八年，中、俄因中東路發生戰爭的時候，蘇俄把持該路所持的理由，不外下列兩點：

(一)蘇聯不能把俄國人民血汗所換來的路權無條件的交還中國；(二)如果該路歸中國所有，隨時可被帝國主義者用作進攻蘇聯的工具。但是現在蘇俄售路的條件，無非在於代價，却不提往年的那種理由了。而莫德惠等在莫斯科與俄方會議售路時，蘇俄便多方刁難，其爭點不光在代價的多少，致當時售路談判，未能成功。由此看來，蘇俄乃是不願以俄國人民血汗換來的路權交還無

力進攻蘇聯的中國，却情願僅有金錢的代價而售與有力進攻蘇聯的日本。中、日所差者並非條件的有無，而是有沒進攻蘇俄的力量的差別。

蘇俄為貫徹她的和平建設政策，不得不出售中東路，期望暫時可緩和日、俄衝突。這種違背國際信義（因依中俄協定惟獨中國有買回中東路的權利）的行為，我們也不必多所責備；但我們應該知道：這平日以援助弱小民族革命為號召的蘇俄，到了本國的利害關頭，便不能不先為自己打算，且以本國利益為前提，絕不能舍己為人；其他拿弱小民族為侵略對象的列強，更不問可知了。因此，我們便不得不認定：欲求中國的自由平等，無論怎樣也不能取得國際真實的援助，唯一的道路，便是努力自強！

## 蒙邊發生衝突

日俄各執一詞

情勢頗形嚴重

外蒙古軍隊於一月廿四日，在貝爾池北端哈爾巴廟地方，（地點在黑龍江西南與外蒙古交界處），與偽“滿洲國”軍隊發生衝突。日本和蘇俄各執一詞，互相推諉責任。一月廿七日蘇俄機關通訊社發表消息，說是偽軍侵入蒙境，日本方面便說蒙兵越境開槍。日本關東軍司令部並宣稱：蒙兵向邊境增加甚衆，偽“滿洲國”致書

(12)

於蒙方，要求撤退軍隊，蒙方不但不肯撤兵，且將文件退還，日本因此將採取斷然手段。現該地情勢日趨嚴重。事態如繼續擴大，日俄便難免發生正面衝突，行將解決的中東路出讓問題，也要受到影響，所以蒙邊問題結果怎樣，頗為一般人所重視。

### 察東形勢緩和

雙方將開會議

討論劃界問題

日本及偽“滿洲國”軍隊，近集熱、察邊境，企圖侵佔沽源縣屬地，形勢曾一度緊張。日來察哈爾外交特派員岳開先及北平軍分會科長朱式勤，迭與日方交涉，情勢已漸緩和，聞雙方現已決定在大灘舉行會議，商討劃界問題。又日本駐華公使有吉明於一月底由上海到南京，謁見汪院長及蔣委員長，對中、日外交有所商談，內容未悉。

### 南昌行營結束

西南剿匪順利

贛南赤匪自領巢西竄後，所有贛、閩、浙三省邊境殘餘赤匪，已被國軍次第剿滅。盤據贛東數年之赤匪領袖方志敏，於一月廿八日在德興縣山中被捕。川、黔剿匪軍事也節節勝利，殘匪已在包圍中。臨陣擅離防地之黔軍師長侯之扣在重慶被扣留，蔣委員長令嚴予懲處，軍心越發振作。蔣以贛閩剿匪軍事已告一段落，令南昌行營辦理結束，自二月一日起停止辦公。

### 銀行向農村投資

發展農業合作

年來各銀行向農村投資，頗形踴躍，近上海交通、上海金城等銀行，復發起組織農業合作貸款團，本年度決向農村放款五百萬元，以後繼續擴充。農友們如感覺生產資金的缺乏及高利貸剝削的痛苦，想借到銀行的低利放款，那便要組織起合作社來才行。

### 成績考察習作要項

小學的成績考查，多數還是用舊法考試，記分也是百分制，實在太不科學。本刊上期是成績考察專號，舉出新法考試和各種科學的記分方法，可以作改革成績考查辦法的參考。現在為讀者和研究會員練習應用起見，提出幾點習作的事項，希望各自努力！

1. 編造各科測驗應該注意些什麼事項，試分別說明。
2. 考試的功用是什麼？舊法考試有些什麼缺點？
3. 用各科成績考查辦法一文作標準，檢查本校考查辦法，看看有多少合標準，有多少不合標準，並擬具今後改進的辦法。
4. 依照小學記分的方法一篇，把本校各級學生的考試成績，分別用各種方法記分，看看所定學生等第如何。

(注意：研究會員至少要作第四題，儘三月底寄來。)